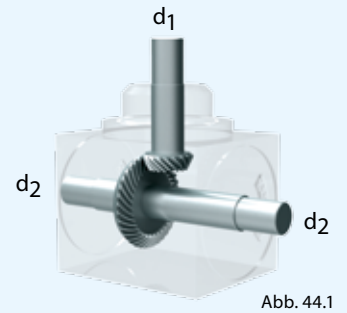
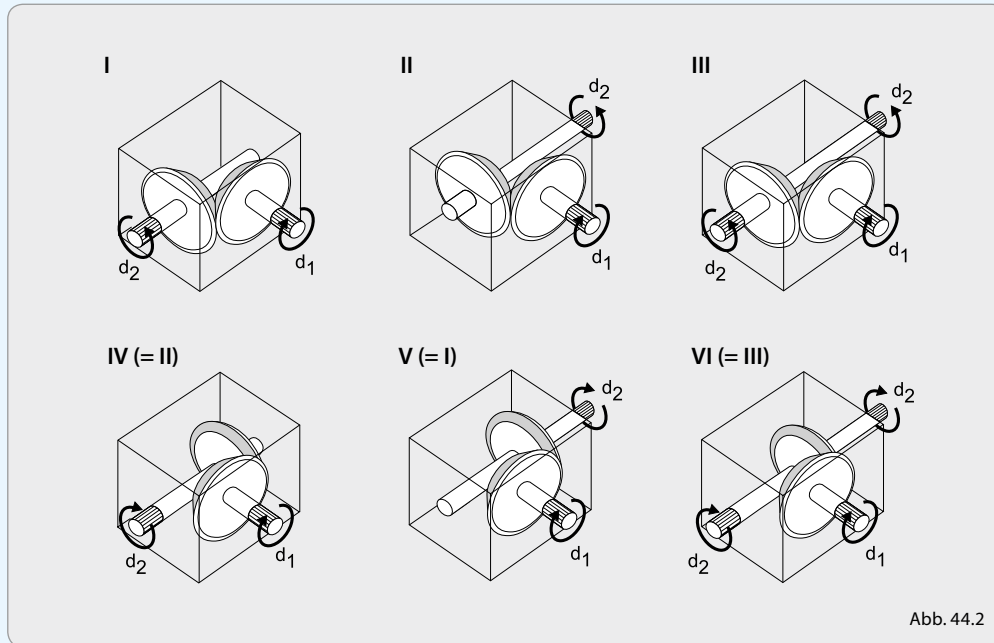


Räderanordnungen gear arrangements

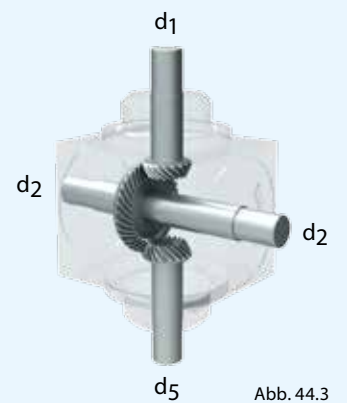
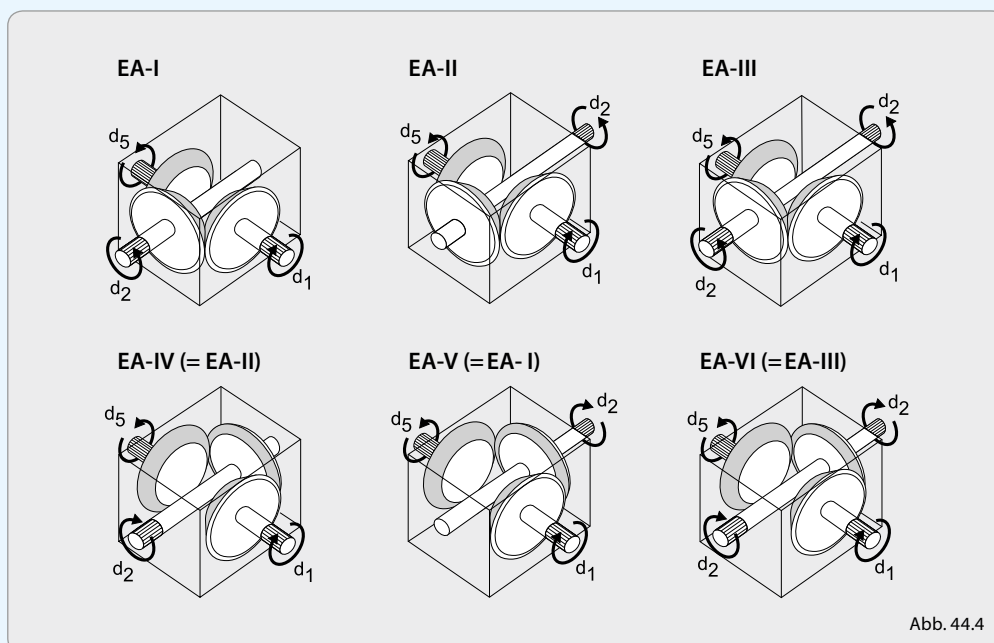
Schematische Darstellungen der möglichen Räderanordnungen (RA) in den Spiralkegelgetrieben.

Schematic representations of the possible internal gear arrangements in spiral bevel gearboxes.

Standard / alle Übersetzungen standard / all ratios



1 zusätzlicher Wellenzapfen EA / alle Übersetzungen 1 additional auxiliary shaft extension EA / all ratios



Es gilt immer: $n_1:n_5 = 1:1$
 fixed ratios: $n_1:n_5 = 1:1$

1 zusätzlicher Wellenzapfen ZA / Übersetzungen von $n_1 : n_2$ ins Langsame
1 additional auxiliary shaft / gear ratio speed reducing $n_1 : n_2$

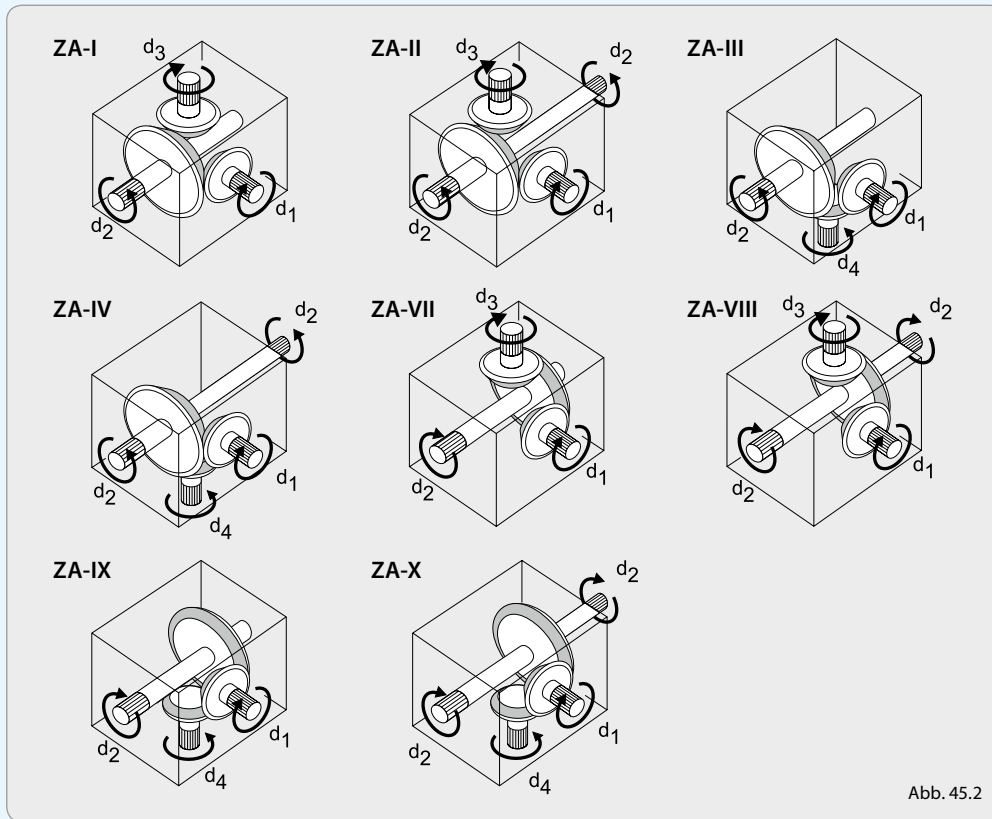


Abb. 45.2

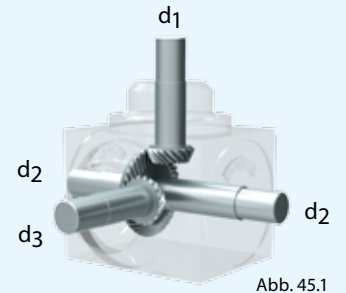


Abb. 45.1

Es gilt immer:
 $i = n_1 : n_3 = n_1 : n_4 = 1 : 1$
fixed ratios:
 $i = n_1 : n_3 = n_1 : n_4 = 1 : 1$

Übersetzung $i = n_1 : n_2 = 1 : 1$
 ist nicht möglich
ratio $i = n_1 : n_2 = 1 : 1$ is not possible

1 zusätzlicher Wellenzapfen ZA / Übersetzungen von $n_1 : n_2$ ins Schnelle
1 additional auxiliary shaft / gear ratio speed increasing $n_1 : n_2$

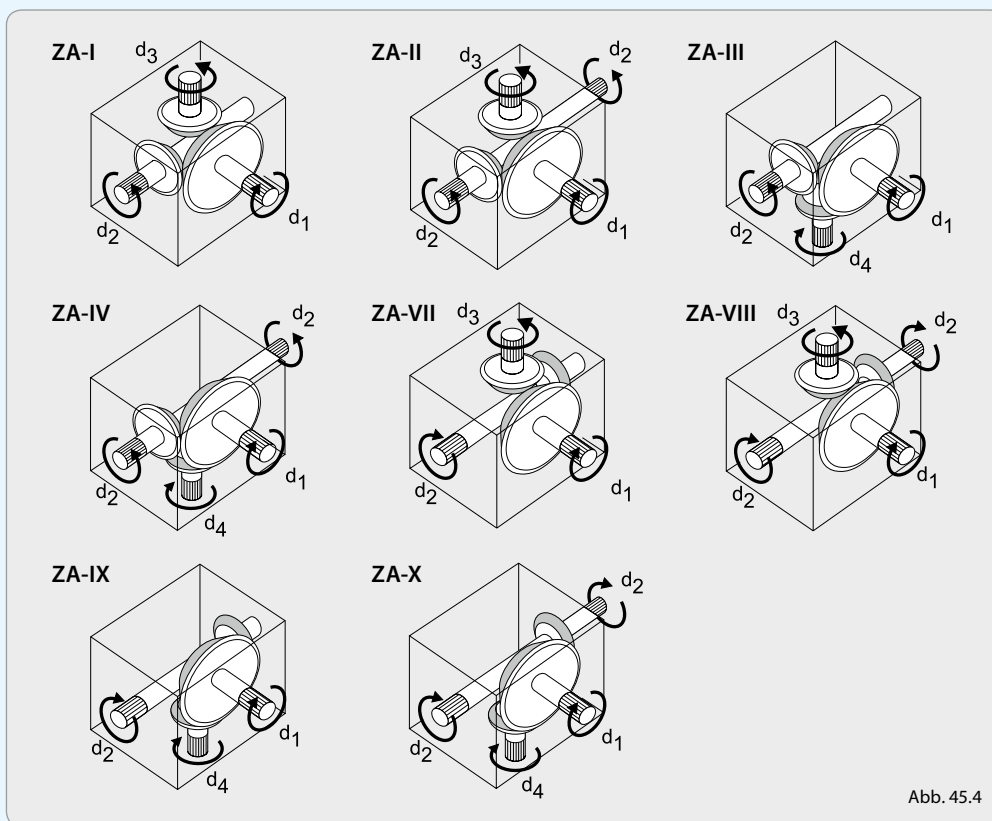


Abb. 45.4

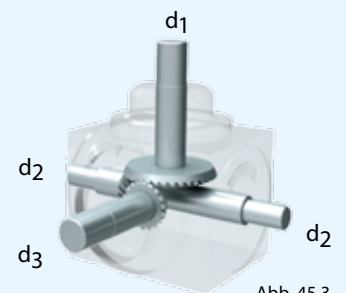


Abb. 45.3

Es gilt immer:
 $i = n_2 : n_3 = n_2 : n_4 = 1 : 1$
fixed ratios:
 $i = n_2 : n_3 = n_2 : n_4 = 1 : 1$

Übersetzung $i = n_1 : n_2 = 1 : 1$
 ist nicht möglich
ratio $i = n_1 : n_2 = 1 : 1$ is not possible

Räderanordnungen gear arrangements

2 zusätzliche Wellenzapfen ZA/Übersetzungen von $n_1:n_2$ ins Langsame 2 additional auxiliary shafts/gear ratio speed reducing $n_1:n_2$

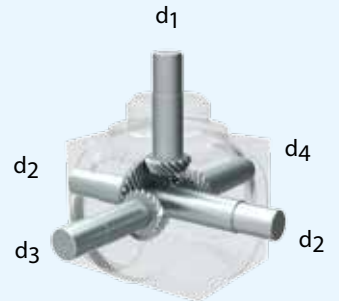
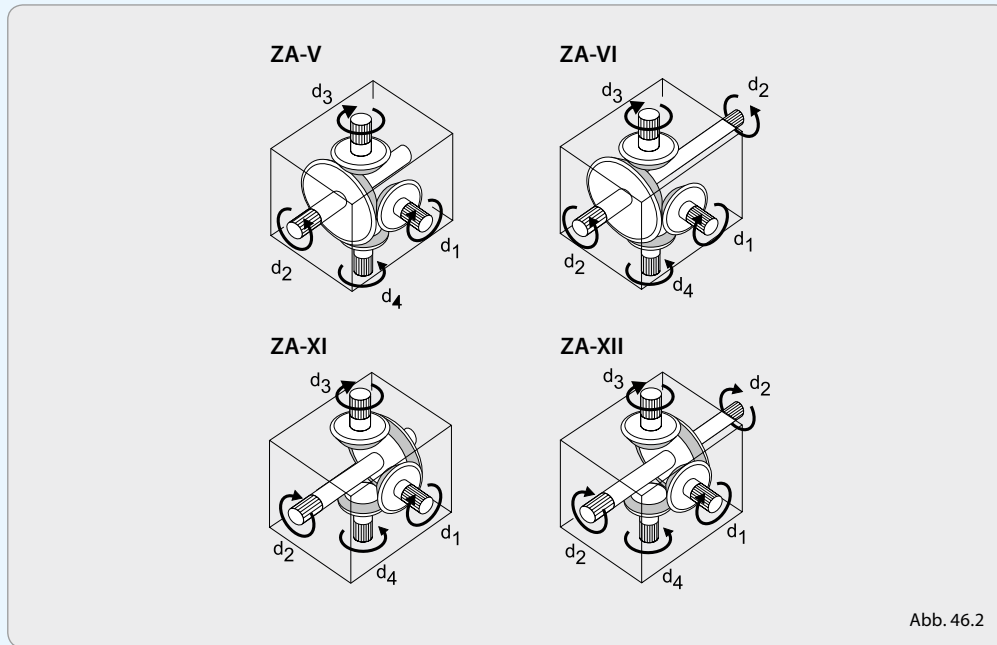


Abb. 46.1

Es gilt immer:
 $i = n_1:n_3:n_4 = 1:1$
 fixed ratios:
 $i = n_1:n_3:n_4 = 1:1$

Übersetzung $i = n_1:n_2 = 1:1$
 ist nicht möglich
 ratio $i = n_1:n_2 = 1:1$ is not possible

2 zusätzliche Wellenzapfen ZA/Übersetzungen von $n_1:n_2$ ins Schnelle 2 additional auxiliary shafts/gear ratio speed increasing $n_1:n_2$

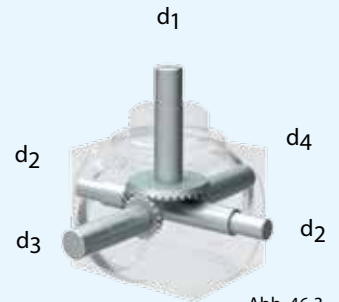
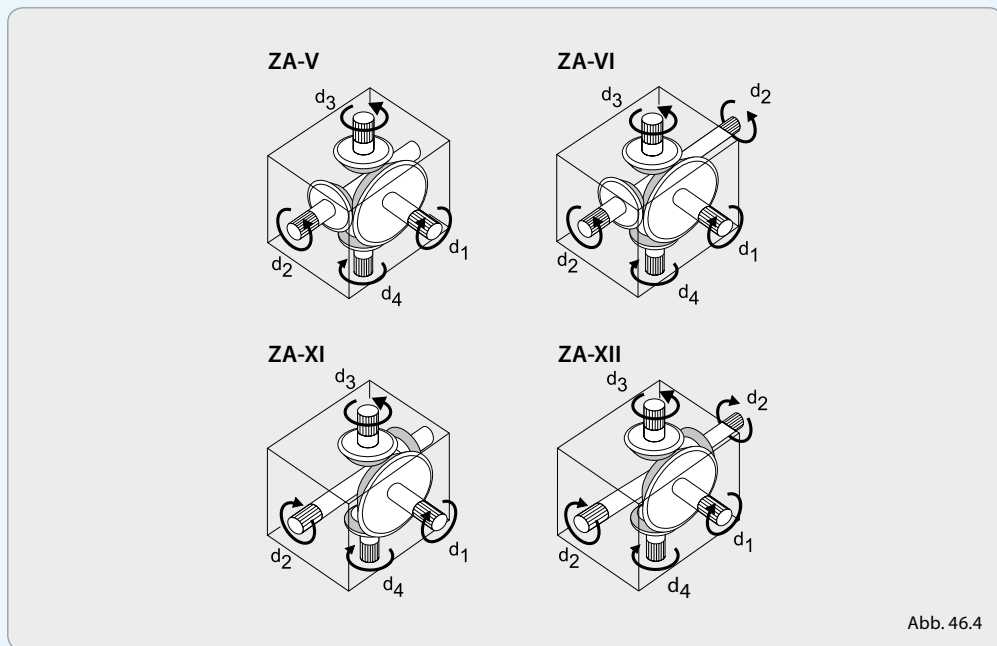


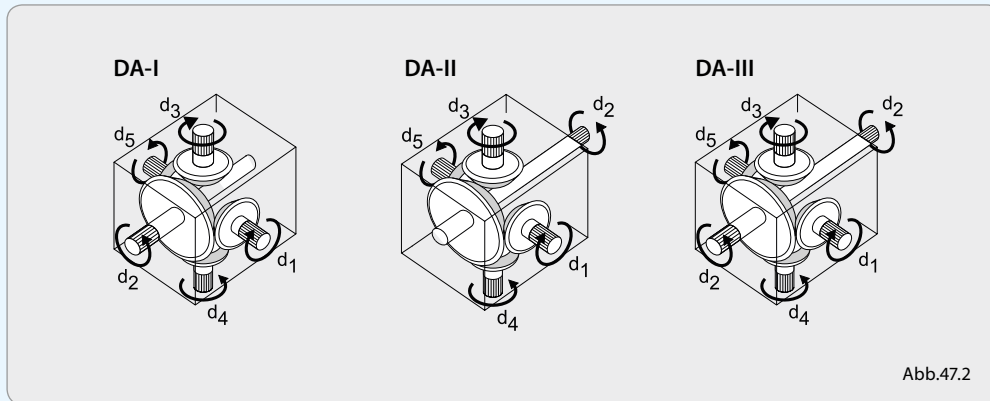
Abb. 46.3

Es gilt immer:
 $i = n_2:n_3:n_4 = 1:1$
 fixed ratios:
 $i = n_2:n_3:n_4 = 1:1$

Übersetzung $i = n_1:n_2 = 1:1$
 ist nicht möglich
 ratio $i = n_1:n_2 = 1:1$ is not possible

3 zusätzliche Wellenzapfen DA / Übersetzungen von $n_1:n_2$ ins Langsame

3 additional auxiliary shafts / gear ratio speed reducing $n_1:n_2$



Lebensdauer geschmiert,
 ohne Ölschauglas im Standard
 alle Einbaulagen möglich

*Lifetime lubricated, without
 oil-level gauge as standard
 all mounting positions possible*

Abb.47.2

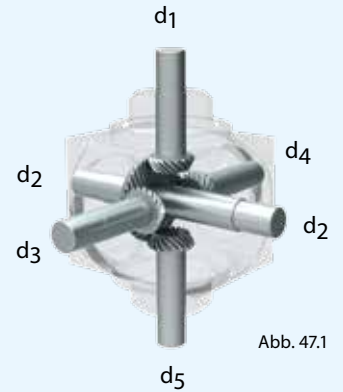


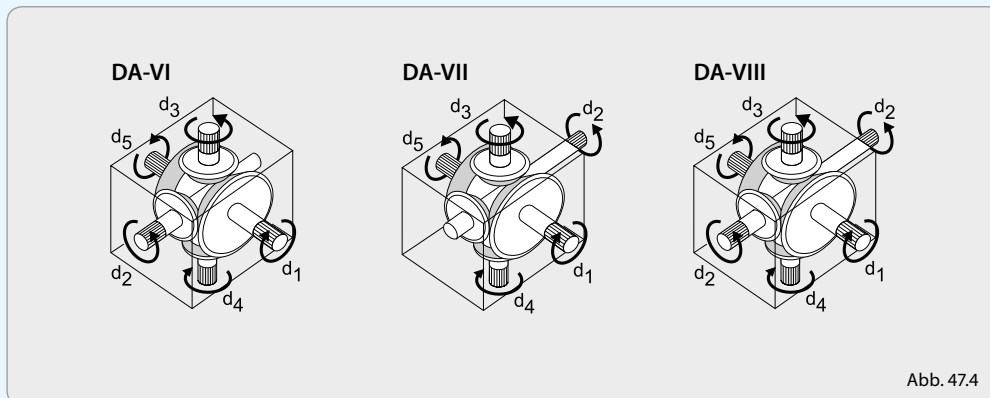
Abb. 47.1

Es gilt immer:
 $i = n_1:n_3:n_4:n_5 = 1:1$
 fixed ratios:
 $i = n_1:n_3:n_4:n_5 = 1:1$

Übersetzung $i = n_1:n_2 = 1:1$
 ist nicht möglich
ratio $i = n_1:n_2 = 1:1$ is not possible

3 zusätzliche Wellenzapfen DA / Übersetzungen von $n_1:n_2$ ins Schnelle

3 additional auxiliary shafts / gear ratio speed increasing $n_1:n_2$



Lebensdauer geschmiert,
 ohne Ölschauglas im Standard
 alle Einbaulagen möglich

*Lifetime lubricated, without
 oil-level gauge as standard
 all mounting positions possible*

Abb. 47.4

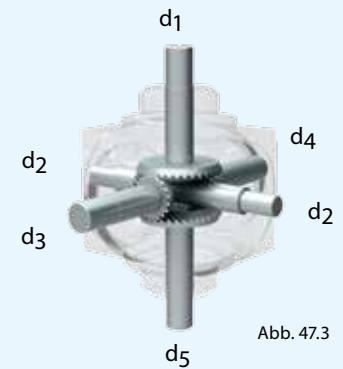


Abb. 47.3

Es gilt immer:
 $i = n_1:n_5 = 1:1$
 und
 $i = n_2:n_3:n_4 = 1:1$
 fixed ratios:
 $i = n_1:n_5 = 1:1$
 and
 $i = n_2:n_3:n_4 = 1:1$

Übersetzung $i = n_1:n_2 = 1:1$
 ist nicht möglich
ratio $i = n_1:n_2 = 1:1$ is not possible